



د افغانستان اسلامي جمهوریت

د پوهنۍ وزارت

شورای علمی و بورد استندردها

ریاست طرح و تحقیق قوانین، مقرره ها و لوایح

(۲)

د پوهنې د لایحو او کړنلارو ټولکه مجموعه لوایح و طرزالعمل های معارف

طرزالعمل ثبت و صدور جواز
مؤسسات تعليمی خصوصی

د خصوصی بنوونیزو مؤسسو د ثبت
او جواز صادرولو کړنلاره

تاریخ نشر : () ماه () سال ۱۳۹۱ ه. ش

د خپرپدو نېټه: د ۱۳۹۱ ه. ش کال د () دیماشتي ()

فهرست مندرجات

فصل اول

احکام عمومی

<u>صفحه</u>	<u>عنوان</u>	<u>ماده</u>
۱	منظوری وزیر معارف.....	
۲	مبنی.....	ماده اول
۲	اهداف.....	ماده دوم
۲	اصطلاحات :.....	ماده سوم
۲	۱- جواز فعالیت:.....	
۲	۲- ثبت:.....	
۲	۳- جواز سرمایه گذاری خصوصی:.....	
۴	۴- فورمه	

فصل دوم

تکمیل فورمه ها، طی مراحل و ثبت مؤسسات تعلیمی خصوصی

۳	ماده چهارم.....
۴	ماده پنجم

فصل سوم

تشییت درجه مؤسسات تعلیمی و تعیین داخله و فیس

۴	ماده ششم.....
---	---------------

فصل چهارم

احکام نهایی

۴	انفاذ	ماده هفتم
---	-------------	-----------

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

منظوری وزیر معارف

طرز العمل ثبت و صدور جواز مؤسسات تعليمی خصوصی که از طرف ریاست عمومی پلان و ارزیابی تسوید، در ریاست طرح و تحقیق قوانین، مقرره ها و لوايح تدقیق، در مجلس عمومی شورای علمی و بورد استندردهای معارف تأیید و در جلسه مؤرخ ۱۹ نور سال ۱۳۹۱ هیئت رهبری وزارت معارف در چهار فصل و هفت ماده تصویب گردیده، منظور میدارم.

د پوهنې د وزیر منظوري

د خصوصي بنوونیزو مؤسسو د ثبت او جواز صادرولو کړنلاره چې د پلان او ارزونې د لوی ریاست له لوري تسوید، د قوانینو، مقرر او لایحو د طرح او خپنې په ریاست کې تدقیق، د پوهنې د علمي شوری او د سنهادردونو بوره په عمومي غونله کې تأیید او د پوهنې وزارت د رهبری هیئت ۱۳۹۱کال د غويي ۱۹ نېټې په غونله کې په خلورو فصلونو او اوو مادو کې تصویب شوې ده، منظوروم.

فاروق وردګ

د پوهنې وزیر

طرز العمل ثبت و صدور جواز

مؤسسات تعليمي خصوصي

فصل اول

احکام عمومی

مبني

مادة اول

این طرزالعمل براساس حکم ماده پنجاه و پنج مقررہ مؤسسات تعليمي خصوصي به منظور تنظيم مراحل ايجاد، صدور جواز و ثبت مؤسسات تعليمي خصوصي وضع گردیده است.

اهداف

مادة دوم

اهداف اين طرزالعمل عبارت اند از:

- ۱- تسهيل تطبيق اهداف مندرج مادة دوم مقررة مؤسسات تعليمي خصوصي.
- ۲- توضیح مراحل صدور جواز و ثبت مؤسسات تعليمي خصوصي.

اصطلاحات

مادة سوم

اصطلاحات آتي دراين طرزالعمل معاني ذيل را افاده می کند:

- ۱- جوازفعاليت: سندیست که برای اشخاص حقيقي و حکمی داخلی و خارجي غرض ايجاد وتأسیس مؤسسات تعليمي خصوصي مطابق احکام مقررہ مؤسسات تعليمي خصوصي، از طرف اداره ذيصلاح وزارت معارف صادر میشود.
- ۲- ثبت : عبارت است از درج نمودن جواز فعالیت مؤسسات تعليمي خصوصي در کتاب اندرالج مربوطه در ریاست عمومی پلان و ارزیابی وزارت معارف.

- ۳- جواز سرمایه گذاري خصوصي: سندی است که برای متثبت خصوصي طبق احکام قانون

د خصوصي بنونيزو مؤسسو د ثبت

او جواز صادرولو کړنلاره

لومړۍ فصل

عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده

دغه کړنلاره د خصوصي بنونيزو مؤسسو د مقرري د پنځه پنځوسمې مادي د حکم پربنست د خصوصي بنونيزو مؤسسو د جورولو، جواز ورکولو او ثبت د پړاوونو د تنظيم په موخه جوړه شوي ده.

موخي

دويمه ماده

ددې کړنلاري موخي عبارت دي له:

- ۱- د خصوصي بنونيزو مؤسسو د مقرري په دويمه ماده کې د راغلو موخو د پلي کېدو آسانول.
- ۲- د خصوصي بنونيزو مؤسسو د جواز ورکولو او ثبت د پړاوونو خرګندول.

اصطلاحګانې

دریمه ماده

په دې کړنلاره کې راتلونکې اصطلاحګانې لاندي معناوي لري:

- ۱- د فعالیت جواز: هغه سند دي، چې د خصوصي بنونيزو مؤسسو د مقرري له احکامو سره سم د خصوصي بنونيزو مؤسسو د تأسیس او جورولو لپاره کورنيو او بهرنیو، حقيقي او حکمي اشخاصو ته د پوهنې وزارت د واکمنې ادارې له خوا ورکول کېږي.
- ۲- ثبت: د پوهنې وزارت دپلان او ارزونې د لوی ریاست اړوند د اندرالج په کتاب کې د خصوصي بنونيزو مؤسسو دفعاليت د جواز له درجلو خخه عبارت دي.

- ۳- د خصوصي پانګکې اچونې جواز: هغه سند دي چې خصوصي متثبت ته د افغانستان د پانګکې اچونې

سرمایه گذاری افغانستان از طرف اداره حمایه سرمایه گذاری افغانستان (آیسا) صادر میگردد.

۴- فورمه: عبارت از سندیست که معلومات مورد ضرورت مبنی بر ایجاد مؤسسات تعلیمی خصوصی مطابق به هدایات مقررة مؤسسات تعلیمی خصوصی در آن درج و بعد از تأیید مراجع ذیربیط و ذیصلاح مدار اعتبار میگردد.

فصل دوم

تکمیل فورمه ها، طی مراحل و ثبت مؤسسات تعلیمی خصوصی

ماده چهارم

۱- مؤسس، به منظور ایجاد مؤسسه تعلیمی خصوصی به ریاست معارف مربوطه مراجعه نموده، استناد و فورمه های مربوط به ایجاد مؤسسه تعلیمی خصوصی را به دست می آورد، در صورتیکه مؤسس ضرورت به معلومات بیشتر در مورد ایجاد مؤسسه داشته باشد ریاست مربوطه معلومات توضیحی لازم برایش میدهد.

۲- مؤسس، مقررہ مؤسسات تعلیمی خصوصی شماره (۱۰۳۰) مؤرخ ۲۳ سرطان ۱۳۸۹ و سایر استناد را مطالعه و فورمه ها را تکمیل وضم در خواست به ریاست معارف مربوطه تسليم مینماید.

۳- ریاست معارف مربوطه هیئت سه نفری را که مشتمل است برناماینده تدریسات مربوطه، نماینده مدیریت پلان و نماینده مدیریت مکاتب خصوصی توظیف مینماید تا تطبیق احکام مندرج مقررہ مؤسسات تعلیمی خصوصی رامبندی بر شرایط ایجاد و فراهم آوری تسهیلات، مورد بررسی قرار داده ابراز نظر نمایند.

۴- ریاست های معارف بعد از حصول اطمینان از تکمیل استناد، آنرا تأیید، امضاء و مهر نموده تمام استناد را به طور رسمی غرض بررسی نهایی به

د قانون له مخې له خصوصی پانګې اچونې خخه د ملاتپر ادارې (آیسا) له لوري صادرېږي.

۴- فورمه: له هغه سند خخه عبارت دی، چې د خصوصی بنوونیزو مؤسسو د مقررې له لارښوونو سره سم د خصوصی بنوونیزو مؤسسو د جوړولو د اړتیا وړ معلومات پکې ليکل کېږي او د اړوندو او واکمنو مراجعاو له تأیید خخه وروسته د اعتبار وړ ګرځي.

دومین فصل

د فورمو بشپړول، د پراوونو تر سره کول او د خصوصی بنوونیزو مؤسسو څټول

څلورمه ماده

۱- مؤسس د خصوصی بنوونیزې مؤسسي د جوړولو په منظور د پوهنې اړوند ریاست ته مراجعه کوي، د خصوصی بنوونیزې مؤسسي د جوړلو لپاره اړوندانستاد او فورمي لاس ته راوري، که چېري مؤسس د مؤسسي د جوړولو په اړه نورو معلوماتو ته اړتیا ولري اړوند ریاست به لازم توضیحي معلومات ورکوي.

۲- مؤسس، د خصوصی بنوونیزو مؤسسو د ۱۳۸۹ کال د چنګکابن د ۲۳ نېټې (۱۰۳۰) ګنه مقرره او ټول استناد لولي او فورمي بشپړوي او له غونښتليک سره ې د پوهنې اړوند ریاست ته تسليموي.

۳- د پوهنې اړوند ریاست د مربوطه تدریساتو د استازی، د پلان د مدیریت د استازی او د خصوصی بنوونچيو د مدیریت د استازی په ګډون دری کسیز هیئت ته دنده ورکوي چې د خصوصی بنوونیزو مؤسسو په مقرره کې د مؤسسي د جوړولو د شرطونو او د آسانتياوو د برابرولو په اړه د راغلو حکمونو د پلي کولو په هکله خپنې تر سره او خپل نظر خرګند کړي.

۴- د پوهنې ریاستونه د استنادو له بشپړو خخه وروسته، هغه تأیید، لاسلیک او مهر کوي، ټول استناد په رسمي توګه د وروستیو خپنو لپاره د پلان او

ریاست عمومی پلان و ارزیابی ارسال مینماید.

۵- ریاست عمومی پلان و ارزیابی به همکاری ریاست های تدریسات مربوطه مکلف است از صحت و سقم تمام اسناد ارائه شده وارسی نموده درصورتیکه نواقص یا خلا در اوراق ارائه شده موجود نباشدغرض اخذ منظوری به مقام وزارت تقدیم نماید.

۶ - بعد از منظوری، فیس حق الامتیاز از مؤسس اخذ و جواز نامه فعالیت صادر و در کتاب اندراج در ریاست عمومی پلان و ارزیابی به ثبت میرسد.

مادة پنجم

نوعیت، چگونگی و رهنمود خانه پری فورمه ها از طرف ریاست پلان و ارزیابی ترتیب میگردد.

فصل سوم

ثبت درجه مؤسسات تعلیمی و تعیین اندازه داخله وفیس

مادة ششم

از طرف وزارت معارف جهت ثبیت درجه مؤسسه تعلیمی، اخذ حق الشمول (داخله) وحق الاجرت (فیس) مطابق فقره دوم ماده سی و نهم مقررہ مؤسسات تعلیمی خصوصی، طرزالعمل جداگانه وضع می گردد.

فصل چهارم

احکام نهایی

مادة هفتم

این طرزالعمل در چهار فصل و هفت ماده ترتیب شده است، بعد از نشر در مجموعه لواوح وطرزالعمل های معارف نافذ میگردد.
با انفاذ این طرزالعمل، طرزالعمل سابقه دراین مورد ملغی پنداشته میشود.

ارزومنی لوی ریاست ته استوی.

۵- د پلان او ارزومنی لوی ریاست د اپوندو زدکرو د ریاستونو په مرسته دنده لري چې د ټولو وړاندې شوو اسنادو د سموالي اوناسموالي پلنه وکړي تر خود وړاندې شوو پانو د نیمګړ تیاوو د نشتولی په صورت کې وړاندې شوې پانې د منظوري په غرض د وزارت مقام ته وړاندې کړي.

۶- له منظوري خخه وروسته له مؤسس خخه د حق الامتیاز فیس اخیستل کېږي او د فعالیت جوازیک ورته صادر او د پلان او ارزومنی لوی ریاست د اندراج په کتاب کې ثبیږي.

پنځمه ماده

د فورمو بنې، خرنګوالی او د فورمو د ډکولو لارښود د پلان او ارزومنی ریاست له خوا چمتو کېږي.

دریم فصل

د بشونیزو مؤسسو د درجی ثبیت او د داخلې او فیس د اندازې ټاکل

شپړمه ماده

د پوهنې وزارت له خوا د بشونیزې مؤسسي د درجې د ثبیت، حق الشمول (داخلې) او حق الاجرت (فیس) د اخیستلو په اړه د خصوصی بشونیزو مؤسسو د مقررې د نهه دېرشمي مادي له دویمې فقرې سره سم خانګکړې کړنلاره جوړېږي.

څلورم فصل

وروستني حکمونه

اوومه ماده

دغه کړنلاره په څلورو فصلونو اوو مادوکې چمتوشوي ده، د پوهنې د لایحو او کړنلارو په ټولګه کې ترڅېرېدو وروسته نافذېږي.
د دغې کړنلارې په نافذېدو سره، په دې اړه پخوانی کړنلاره لغو ګڼل کېږي.